

Municipality of Morin-Heights

PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS-D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held at Chalet Bellevue at 27, rue Bellevue on Wednesday, November 13th, 2024 at which were present:

Councillor Gilles Saulnier
Councillor Claude P. Lemire
Councillor Louise Cossette
Councillor Carole Patenaude

forming quorum under the chairmanship of Mayor Tim Watchorn.

Councillors Leigh MacLeod and Peter MacLaurin are absent.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present.

At 19:30, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

415.11.24 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

AGENDA

- | | | |
|---|-----|--|
| 1 | | OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME |
| 2 | | ADOPTION OF THE AGENDA |
| 3 | | APPROVAL OF THE MINUTES |
| 3 | 1 | Minutes of the regular meeting of October 9 th , 2024 |
| 3 | 2 | Minutes of the special meeting of November 4 th , 2024 |
| 3 | 3 | Minutes of the Planning advisory committee of October 22 nd , 2024 |
| 3 | 4 | Minutes of the Environment advisory committee meeting of October 23 rd , 2024 |
| 4 | | DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT |
| 4 | 1 | Report regarding the follow-up of dossiers |
| 4 | 2 | Report regarding the use of delegated power |
| 4 | 3 | Report regarding budgetary transfers |
| 5 | | FINANCES AND ADMINISTRATION |
| 5 | 1 | Expense statements |
| 5 | 2 | Statement of financial activities |
| 5 | 2 1 | Comparative statement of revenues and expenses to September 30 th , 2024 |
| 5 | 2 2 | Comparative statement of revenues and expenses for the current fiscal year as of October 31 st , 2024 compared to the current year's budget |

Municipality of Morin-Heights

5	3	Human resources
5	4	By-laws and various resolutions
5	4 1	Concordance and short term resolution to a loan by bills in the amount of \$357,300 to be completed on November 20 th , 2024
5	4 2	Notice of motion and tabling of draft By-law (766-2024) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2025 financial year
5	4 3	Tabling – 2025-2026-2027 real estate evaluation role
5	4 4	Adjudication of the issuance of banknotes – Renewal of various loans
6		PUBLIC AND FIRE SAFETY
6	1	Director's monthly report
6	2	Sûreté du Québec police department's activity report
6	3	Human resources
6	3 1	Hiring – junior firefighter
6	4	By-laws and various resolutions
7		PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES
7	1	Director's monthly report
7	2	Public works, buildings and facilities
7	2 1	Contract – purchase of a 10-wheel snow removal truck
7	2 2	Contract - purchase of a new wheel loader sweeper
7	2 3	Final acceptance – Paving repairs – chemin du Village, between rue Carver and Route 364
7	2 4	Intermunicipal agreement with the Town of Sainte-Adèle regarding snow removal on certain public roads
7	2 5	Provisional acceptance – remedial work to bring Lac Peter up to standard
7	3	Environmental hygiene
7	4	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5	Human resources
7	6	By-laws and various resolutions
8		URBANISM AND ENVIRONMENT
8	1	Director's monthly report
8	2	Report regarding permits and certificates
8	3	Animal protection and control society's activity report
8	4	Minor exemption and SPAIP
8	4 1	Minor exemption – 406, chemin du Lac-Écho
8	4 2	Minor exemption – 17, rue des Elfes
8	4 3	Minor exemption – Lot « A » (Pte lot 6 337 174), chemin des Hauteurs
8	4 4	Minor exemption – Lot « B » (Pte lot 6 337 174), chemin des Hauteurs
8	4 5	SPAIP – Lot 3 206 672, rue des Huarts
8	4 6	SPAIP – Lot 6 458 715, Rang 4
8	4 7	SPAIP – Lot 6 218 820, rue des Trois-Pierre
8	5	Human resources
8	5 1	End of probation – Jessica Leblanc
8	6	By-laws and various resolutions
8	6 1	Tabling – Public consultation report on By-law (753-2024) respecting agreements for municipal works and services
8	6 2	Adoption - By-law (753-2024) respecting agreements for municipal works and services
8	6 3	Tabling – Public consultation report on By-law (763-2024) further amending Zoning By-law (642-2022) to enable better application of certain new standards and clarify other provisions
8	6 4	Adoption - By-law (763-2024) further amending Zoning By-law (642-2022) to enable better application of certain new standards and clarify other provisions
8	6 5	Tabling – Public consultation report on By-law (764-2024) further amending Subdivision By-law (643-2022) to enable the new application of certain new standards and to clarify other provisions
8	6 6	Adoption - By-law (764-2024) further amending Subdivision By-law (643-2022) to enable the new application of certain new standards and to clarify other provisions

Municipality of Morin-Heights

8	6	7	Tabling – Public consultation report on By-law (765-2024) amending Construction By-law (644-2022) in order to make certain clarifications concerning slow combustion appliances
8	6	8	Adoption - By-law (765-2024) amending Construction By-law (644-2022) in order to make certain clarifications concerning slow combustion appliances
9			RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1		Director’s monthly report
9	2		Recreation
9	3		Culture
9	3	1	Motion for intellectual freedom in public libraries
9	4		Outdoor network
9	4	1	Purchase of lots 3 737 180 et 3 738 068
9	5		Events
9	6		Human resources
9	6	1	Hiring of an attendant
9	7		By-laws and various resolutions
9	7	1	Circonflexe program - group purchase of recreational, sports and adaptive equipment
10			MONTHLY CORRESPONDENCE
11			COUNCILLORS’ DECLARATION
12			MAYOR’S REPORT
13			QUESTION PERIOD
13	1		Oral questions and answers
13	2		Written questions and answers
			END OF THE MEETING

416.11.24 MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF OCTOBER 9th, 2024

The minutes of the regular meeting of October 9th, 2024 were notified to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of October 9th, 2024;

417.11.24 MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF NOVEMBER 4th, 2024

The minutes of the special meeting of November 4th, 2024 were notified to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the special meeting of November 4th, 2024;

Municipality of Morin-Heights

**418.11.24 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE
MEETING OF OCTOBER 22ND, 2024**

The Director general presents the minutes of the latest Planning advisory committee meeting of October 22nd, 2024 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Planning advisory committee meeting of October 22nd, 2024 and make the pertinent recommendations.

**419.11.24 MINUTES OF THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE
MEETING OF OCTOBER 23RD, 2024**

The Director general presents the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of October 23rd, 2024 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of October 23rd, 2024 and make the pertinent recommendations.

420.11.24 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

421.11.24 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

422.11.24 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

In accordance to By-law (577-2019) regarding the financial administration, the Director general presents the report regarding the use of delegated power during the last month.

Municipality of Morin-Heights

423.11.24 REPORT REGARDING BUDGETARY TRANSFERS

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents last month’s report regarding budgetary transfers.

424.11.24 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of October 2024 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from October 1 st to 31 st , 2024	
Purchases of the month	\$ 2 698 762,00
Total supplier purchases	\$ 2 698 762,00
Direct bank payments	\$ 1 839.00
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 2 700 601.00
Net salaries	\$ 205 444.00
GRAND TOTAL (October 2024)	\$ 2 906 045.00

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

425.11.24 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to October 31st, 2024 and comments on them.

426.11.24 COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES
TO SEPTEMBER 30TH, 2024

According to Article 176.4 of the Municipal Code, the Director general presents Council who acknowledge receipt, of the comparative statement of revenues and expenses to September 30th, 2024 compared to the same period of the previous year.

Municipality of Morin-Heights

**427.11.24 COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES
FOR THE CURRENT FISCAL YEAR AS OF OCTOBER 31ST, 2024
COMPARED TO THE CURRENT YEAR’S BUDGET**

In accordance to Article 176.4 of the Municipal Code, the Director general presents Council, who acknowledge receipt, of the comparative statement of revenues and expenses for the current year, as of October 31st, 2024 compared to the budget for the current year.

**428.11.24 CONCORDANCE AND SHORT TERM RESOLUTION TO A LOAN
BY BILLS IN THE AMOUNT OF \$ 357,300 TO BE COMPLETED
ON NOVEMBER 20TH, 2024**

WHEREAS, in accordance with the following borrowing by-laws and for the amounts indicated opposite each of them, the Municipality of Morin Heights wishes to borrow by bills for a total amount of \$357,300 to be realized on November 20th, 2024, distributed as follows:

Borrowing by-laws #	For an amount of \$
556-2018 Lighting – rues Augusta, Balmoral and Glen Abbey	\$ 26,200
575-2019 2019 roadwork	\$ 171,100
665-2023 Providing financing for work to increase the capacity of the Balmoral aqueduct system and the decree of a loan for this purpose	\$ 160,000

WHEREAS it is necessary to amend the borrowing by-laws accordingly;

WHEREAS, in accordance with the 1st paragraph of Article 2 of the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ, chapter D 7), for the purposes of this loan and for loan by-laws numbers 575-2019 and 665-2023, the Municipality of Morin Heights wishes to carry out the loan for a shorter term than that originally set out in these by-laws;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And resolved:

THAT the borrowing by-laws indicated in the previous 1st paragraph be financed by notes, in accordance to the following:

Municipality of Morin-Heights

- 1. the notes will be dated November 20th, 2024;
- 2. Interest will be payable semi-annually on May 20th and November 20th of each year;
- 3. the notes will be signed by the Mayor and the registrar-treasurer;
- 4. the notes, as for the capital, will be reimbursed as follows:

2025.	32 400 \$	
2026.	33 800 \$	
2027.	35 000 \$	
2028.	36 400 \$	
2029.	38 000 \$	(to be paid in 2029)
2029.	181 700 \$	(to be renewed)

THAT, with respect to the annual capital amortizations scheduled for the years 2030 and thereafter, the term provided for in borrowing by-laws numbers 575-2019 and 665-2023 be shorter than that originally set, i.e. for a term of five (5) years (beginning November 20th, 2024), instead of the term prescribed for said amortizations, each subsequent issue to be for the balance or part of the balance due on the loan;

A.M. 17.11.24 NOTICE OF MOTION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW (766-2024) REGARDING TAXES, TARIFFS, SERVICE AND COMPENSATION COSTS FOR THE 2025 FINANCIAL YEAR

Notice of motion is given by Councillor Claude P. Lemire that By-law (766-2024) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2025 financial year will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (766-2024) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2025 financial year is presented herewith.

429.11.24 TABLING – 2025-2026-2027 REAL ESTATE EVALUATION ROLE

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the 2025-2026-2027 real estate evaluation role;

430.11.24 ADJUDICATION OF THE ISSUANCE OF BANKNOTES – RENEWAL OF VARIOUS LOANS

WHEREAS the provisions of articles 1065 and following of the Municipal Code (RLRQ., ch. C-27.1) and the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ., ch. D-7);

WHEREAS the Director General may award the contract hereinafter referred to in accordance with Section 40.3 of By-law (577-2019) respecting financial administration;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS, in accordance with borrowing by-laws numbers 556-2018 (Lighting – rues Augusta, Balmoral and Glen Abbey), 575-2019 (2019 roadwork) and 665-2023 (Providing financing for the work to increase the capacity of the Balmoral aqueduct station and a loan for this purpose), the Municipality wishes to issue a series of notes, one note per term;

WHEREAS the Municipality has requested, in this regard, through the electronic system « Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal », bids for the sale of a note issue, dated November 20th, 2024, in the amount of \$ 357,300;

WHEREAS following the public call for tenders for the sale of the above-mentioned issue, the ministère des Finances received three compliant bids, the whole in accordance with Section 1066 of the Municipal Code of Québec (RLRQ, chapter C 27.1) and the resolution adopted under this section;

1. Financière Banque Nationale Inc.		
32,400 \$	3,70000 %	2025
33,800 \$	3,65000 %	2026
35,000 \$	3,70000 %	2027
36,400 \$	3,80000 %	2028
219,700 \$	3,85000 %	2029
Price :	True cost : 4,19817 %	
98,61700		

2. Caisse Desjardins de la Vallée des Pays-d'en-Haut		
32,400 \$	4,21000 %	2025
33,800 \$	4,21000 %	2026
35,000 \$	4,21000 %	2027
36,400 \$	4,21000 %	2028
219,700 \$	4,21000 %	2029
Price :	True cost : 4,21000 %	
100,00000		

3. Banque Royale du Canada		
32,400 \$	4,23000 %	2025
33,800 \$	4,23000 %	2026
35,000 \$	4,23000 %	2027
36,400 \$	4,23000 %	2028
219,700 \$	4,23000 %	2029
Price:	True cost : 4,23000 %	
100,00000		

WHEREAS the results of the actual cost calculation indicate that the bid submitted by the firm Financière Banque Nationale Inc. is the most advantageous;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
and unanimously resolved:

THAT the preamble to the present resolution form an integral part of it as if it were reproduced here in its entirety;

Municipality of Morin-Heights

THAT the Municipality of Morin-Heights accept the offer made to it by Financière Banque Nationale Inc. for its loan by notes dated November 20th, 2024, in the amount of \$357,300 made in accordance with borrowing by-laws numbers 556-2018, 575-2019 and 665-2023. These notes are issued at a price of \$ 98,61700 for each \$ 100,00 face value of the notes, maturing in a series of five (5) years.

THAT the notes, principal and interest, be payable by cheque to the order of the registered holder or by pre-authorized bank withdrawals to the registered holder.

431.11.24 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of October from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

432.11.24 SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT'S MONTHLY REPORT

General management has received a few informative press releases and has presented them.

433.11.24 HIRING – JUNIOR FIREFIGHTER

CONSIDERING the public and fire safety department's needs and pursuant to Kristopher Bryan Bell's resignation;

WHEREAS THAT the Fire department, in accordance to the policies in effect and to the firefighter's collective agreement, proceeded with a call for candidacies to fill available and vacant part time and on-call positions;

CONSIDERING THAT the selection committee, comprised of the director and officers of the public and fire safety department, proceeded with the analysis of candidacies received and to the pertinent interviews;

CONSIDERING the selection committee's report and recommendation;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with the hiring of Mr. Ulric Doyon as part-time, on-call junior firefighter and first responder at the conditions stipulated in the policies in effect and pursuant to the terms of the collective agreement for the Municipality's firefighters;

Municipality of Morin-Heights

TO MANDATE the Director of finance and administration and the Director of the Public safety and Fire department to follow-up with this dossier.

434.11.24 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of October from the Director, Public works and infrastructures, the list of requests as well as the list of expenses authorized as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

435.11.24 CONTRACT – PURCHASE OF A 10-WHEEL SNOW REMOVAL TRUCK

CONSIDERING the Municipality’s requirements and needs with regards to the purchase of vehicles;

CONSIDERING the Municipality’s 2024-2025-2026 triennial capital assets program;

CONSIDERING the estimate of costs of a contract for the purchase of 10-wheel snow removal truck based on a study of the automobile market status for this type of vehicle;

WHEREAS on September 18th, 2024, the Administration proceeded with a public call for tenders via SEAO for the purchase of a 10-wheel snow removal truck;

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING the Municipality has received three quotes within the delays stipulated in the specifications, specifically:

Name	Price (including taxes)
Équipements Pro-Fit Inc	\$ 449,234.38
Globocam (Montréal) Inc	\$ 406,143.44
Robitaille Équipement Inc	\$ 478,870.88

CONSIDERING Article 936 of the Quebec municipal code;

CONSIDERING THE offers presented complies with the specifications;

CONSIDERING THAT the verifications required by Law were done and that the tenderers have the certification required by the Quebec Revenue agency and are not listed in the non-authorized business registry;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
IT IS RESOLVED:

Municipality of Morin-Heights

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO GRANT the contract for the purchase of a wheeled loader to Globocam (Montréal) Inc. for the amount of \$ 406,143.44 including taxes, as per the terms of the specifications ;

TO AUTHORIZE the Director general and he is hereby authorized, to sign for an in the Municipality’s name, any document to follow-up on this resolution;

**436.11.24 CONTRACT – PURCHASE OF A NEW WHEEL LOADER
SWEEPER**

CONSIDERING the Municipality’s requirements and needs with regards to the purchase of equipment;

CONSIDERING the Municipality’s 2024-2025-2026 triennial capital assets program;

CONSIDERING the estimate of costs of a contract for the purchase of a new wheel loader sweeper based on a study of the market status for this type of equipment;

WHEREAS on September 18th, 2024, the Administration proceeded with a call for tenders by invitation via SEAO for the purchase of a new wheel loader sweeper and has invited the following companies to present an offer:

Liebherr Canada Ltée
Longus Equipement Inc.
Brandt Tractor Ltd
Jean-René Lafond Inc.

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING the Municipality has received three quotes within the delays stipulated in the specifications, specifically:

Name	Price (including taxes)
Brandt Tractor Ltd	\$ 68 663,24
Jean-René Lafond Inc.	\$65 861,75
Liebherr Canada Ltée	\$ 64 359,56
Longus Équipements	\$ 62 276,21

CONSIDERING Article 936 of the Quebec municipal code;

CONSIDERING THE offers presented complies with the specifications;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT the verifications required by Law were done and that the tenderers have the certification required by the Quebec Revenue agency and are not listed in the non-authorized business registry;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO GRANT the contract for the purchase of a new wheel loader sweeper to Longus Equipment Inc. for the amount of \$ 62,276.21 including taxes, as per the terms of the specifications ;

TO PROCEED with a loan from the operating fund in the amount of \$ 62,276.21 to be reimbursed over a period of five (5) years to finance the purchase of a new wheel loader sweeper.

TO AUTHORIZE the Director general and he is hereby authorized, to sign for an in the Municipality's name, any document to follow-up on this resolution;

**437.11.24 FINAL ACCEPTANCE – PAVING REPAIRS – CHEMIN DU
VILLAGE, BETWEEN RUE CARVER AND ROUTE 364**

CONSIDERING resolution 368.07.23 concerning the awarding of a contract for pavement repairs on chemin du Village (between Carver and Route 364) to Pavages Multipro Inc;

CONSIDERING By-law 571-2019 respecting contract management;

CONSIDERING THAT the work under this contract was carried out in accordance with the specifications;

WHEREAS the Director of Public works and Infrastructures and the project engineers recommend final acceptance of said work, in accordance with the recommendation and supporting documents attached hereto;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of the present document;

TO ACCEPT final acceptance of the work provided for in the contract awarded under resolution 368.07.23 for pavement repairs on Village Road (between Carver and Route 364) and release of the holdback in the amount of \$5,497.05, including taxes, as recommended by the Director of Public works and Infrastructures and the project engineers;

Municipality of Morin-Heights

THAT, if any denunciations of contract have been forwarded to the Municipality in accordance with the law, payment of the present account is conditional upon receipt of all required releases as well as the CNESST and CCQ letters of compliance;

438.11.24 INTERMUNICIPAL AGREEMENT WITH THE TOWN OF SAINTE -ADÈLE REGARDING SNOW REMOVAL ON CERTAIN PUBLIC ROADS

CONSIDERING THAT the Municipality and the Town of Sainte-Adèle have maintained for several years an unwritten agreement for the removal of snow by the Municipality of 585 metres of chemin du Lac-Bouchette and rue de la Randonnée located on the territory of the Town of Sainte-Adèle;

WHEREAS the Town of Sainte-Adèle is requesting that chemin des Roselins be added to the current agreement;

WHEREAS the parties would like to formalize the existing agreement in accordance to the provisions of the Law for a period of one year, automatically renewable unless one of the parties decide to terminate it for an amount of \$ 11,600 plus taxes, per season;

CONSIDERING articles 569 and 572 of the Municipal Code (RLRQ, c. C-27.1), which govern the conclusion of intermunicipal agreements;

WHEREAS there are no assets or liabilities to be shared under the terms of this agreement;

WHEREAS the members of Council have had the opportunity to review the proposed renewal of said agreement;

TAKING INTO ACCOUNT the recommendation of the Director General and the Director of Public Works and Infrastructures to approve the renewal of this agreement;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
IT IS RESOLVED:

TO AUTHORIZE AND APPROVE the conclusion of an intermunicipal agreement with the Ville de Sainte-Adèle for the snow removal of 585 linear metres of chemin du Lac-Bouchette, rue de la Randonnée and chemin des Roselins located on the territory of the Ville de Ste-Adèle in accordance with the terms of the project submitted to Council;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director General, and they are hereby authorized, to sign said agreement for and in the name of the Municipality;

Municipality of Morin-Heights

439.11.24 PROVISIONAL ACCEPTANCE – REMEDIAL WORK TO BRING
LAC PETER UP TO STANDARD

CONSIDERING resolution 523.09.23 concerning the awarding of a contract for corrective work to bring the Lac Peter dam up to standard to Indy-Co Inc;

CONSIDERING By-law 571-2019 respecting contract management;

CONSIDERING THAT the work under this contract has been completed in accordance with the specifications;

WHEREAS the Director of Public works and Infrastructures and the project engineers recommend provisional acceptance of said work, in accordance with the recommendation and supporting documents attached hereto;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of the present document;

TO ACCEPT provisional acceptance of the work provided for in the contract awarded under resolution 523.09.23 for corrective work to bring the Lac Peter dam up to standard, with a 5% holdback as recommended by the Director of Public Works and Infrastructures and the project engineers;

440.11.24 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND
REQUESTS

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the summary report regarding petitions and requests to October 31st, 2024.

441.11.24 DIRECTOR'S MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for October 2024 from the Director of the Urbanism and Environment department as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

442.11.24 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to October 31st, 2024.

Municipality of Morin-Heights

**443.11.24 ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY'S
ACTIVITY REPORT**

The Director general has not received any reports.

444.11.24 MINOR EXEMPTION – 406, CHEMIN DU LAC-ÉCHO

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 19:50;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated October 23rd, 2024 be heard in this dossier. The meeting ends at 19:52;

CONSIDERING THAT this request was processed according to the provisions of By-law (646-2022) concerning minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase the risk to public safety;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request does not affect the quality of the environment or the general welfare;

CONSIDERING THAT this request is minor in nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends Council's approval;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of this resolution;

Municipality of Morin-Heights

TO GRANT the requested exemption for 406, chemin du Lac-Écho (4783-65-9833) for a 3.2 meter left side setback and a 20-meter total setback for a proposed extension to the main building whereas regulations require a 4.5 meter minimum side setback and a 9 meter total side setback in accordance with the site plan signed by Mr. Alex Dubé, land surveyor, dated October 2nd, 2024, file no. 95 025-A-1, minute no. 110;

445.11.24 MINOR EXEMPTION – 17, RUE DES ELFES

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 19:53;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated October 23rd, 2024 be heard in this dossier. The meeting ends at 19:54;

CONSIDERING THAT this request was processed according to the provisions of By-law (646-2022) concerning minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase the risk to public safety;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request does not affect the quality of the environment or the general welfare;

CONSIDERING THAT this request is minor in nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends Council's approval;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of this resolution;

Municipality of Morin-Heights

TO GRANT the requested exemption for 17, rue des Elfes (4886-55-7294) for the construction of a carport within the space between the frontage of the main building and the front property line whereas the by-law requires that the carport be built outside the space between the frontage of the main building and the front property line, as per the site plan signed by Mr. Marc Jarry, land surveyor, dated March 7th, 2024, file no. M21-8713-1, minute no. 19996, plan no. M17302(JT).

**446.11.24 MINOR EXEMPTION – LOT « A » (PTE LOT 6 337 174),
CHEMIN DES HAUTEURS**

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 19:55;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated October 23rd, 2024 be heard in this dossier. The meeting ends at 19:56;

CONSIDERING THAT this request was processed according to the provisions of By-law (646-2022) concerning minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would not cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase the risk to public safety;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request does not affect the quality of the environment or the general welfare;

CONSIDERING THAT this request is major in nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends that Council refuse it;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
IT IS RESOLVED:

Municipality of Morin-Heights

THAT the preamble is an integral part of this resolution;

TO REJECT the requested derogation, as presented.

**447.11.24 MINOR EXEMPTION – LOT « B » (PTE LOT 6 337 174),
CHEMIN DES HAUTEURS**

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 19:57;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated October 23rd, 2024 be heard in this dossier. The meeting ends at 19:58;

CONSIDERING THAT this request was processed according to the provisions of By-law (646-2022) concerning minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would not cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase the risk to public safety;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request does not affect the quality of the environment or the general welfare;

CONSIDERING THAT this request is major in nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has examined this request and recommends that Council refuse it;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of this resolution;

TO REJECT the requested derogation, as presented.

Municipality of Morin-Heights

448.11.24 SPAIP – LOT 3 206 672, RUE DES HUARTS

CONSIDERING THAT a request was submitted by the owner of the property located on lot 3 106 672, rue des Huarts in the RV-2 residential and vacation zone, and that the lot is located in whole or in part in the 350-metre and over elevation sector;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family dwelling) within the framework of By-law (647-2022) respecting SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee has examined this proposal and recommends its acceptance by Council;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
And unanimously resolved by the councillors:

RESOLVED TO approve the plans in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building in the housing group (single-family dwelling) on lot 3 206 672, rue des Huarts (4381-97-7122) as per the plans and specifications submitted;

449.11.24 SPAIP – LOT 6 458 715, RANG 4

CONSIDERING THAT a request was submitted by the owner of the property located on lot 6 458 715, Rang 4 in the RV-31 residential and vacation zone, and that the lot is located in whole or in part in the 350-metre and over elevation sector;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family dwelling) within the framework of By-law (647-2022) respecting SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee has examined this proposal and recommends its acceptance by Council;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
And unanimously resolved by the councillors:

Municipality of Morin-Heights

RESOLVED TO approve the plans in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP for the construction of a main building in the housing group (single-family dwelling) on lot 6 458 715, Rang 4 (4789-70-4227) as per the plans and documents submitted, conditional to:

- that the front yard clearing be reduced by half, as shown on the plan identified as “A”, being the site certificate prepared by Francois Sylvain, land surveyor, minute 1167, dated October 1, 2024;
- that a \$7,500 security deposit be paid and reimbursed following an inspection by the urban planning department, attesting to the conformity of the work carried out.

450.11.24 SPAIP – LOT 6 218 820, RUE DES TROIS-PIERRE

CONSIDERING THAT a request was submitted by the owner of the property located on lot 6 218 820, rue des Trois-Pierre in the RV-28 residential and vacation zone, and that the lot is located in whole or in part in the 350-metre plus elevation sector ;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building (single-family dwelling) within the framework of By-law (647-2022) SPAIPs;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in the Permits and certificates By-law;

CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee has examined this proposal and recommends its acceptance by Council;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
And unanimously resolved by the councillors:

RESOLVED TO approve the site plan in accordance with the objectives and criteria of the SPAIP applicable to the construction of a main building in the housing group (single family dwelling) on lot 6 218 820, rue des Trois-Pierre (4986-19-3465) as per plans and specifications submitted conditional to:

- That a security deposit of \$ 7,500 be paid and reimbursed following an inspection by the Urbanism department attesting to the conformity of the work carried out.

Municipality of Morin-Heights

451.11.24 END OF PROBATION – JESSICA LEBLANC

WHEREAS Mrs. Jessica Leblanc was hired as a salaried employee on a probationary basis, in the position of Administrative Assistant, effective July 2nd, 2024, as per municipal council resolution 289.07.24;

CONSIDERING the positive evaluation of Mrs. Leblanc's performance by the Director of the Urban Planning and Environment Department and her recommendation to this effect;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be an integral part of the present resolution;

TO AUTHORIZE the change of status of Mrs. Jessica Leblanc from administrative assistant to regular salaried employee with all benefits attached thereto in accordance with the applicable policies and collective agreement;

452.11.24 TABLING – PUBLIC CONSULTATION REPORT ON BY-LAW (753-2024) RESPECTING AGREEMENTS FOR MUNICIPAL WORKS AND SERVICES

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the results of the public consultation held regarding By-law (753-2024) respecting agreements for municipal works and services.

453.11.24 ADOPTION – BY-LAW (753-2024) RESPECTING AGREEMENTS FOR MUNICIPAL WORKS AND SERVICES

The Director general outlines the main points of the regulations.

It is proposed by Councillor Louise Cossette

And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (753-2024) respecting agreements for municipal works and services which forms an integral part hereof.

Municipality of Morin-Heights

454.11.24 TABLING – PUBLIC CONSULTATION REPORT ON BY-LAW (763-2024) FURTHER AMENDING ZONING BY-LAW (642-2022) TO ENABLE BETTER APPLICATION OF CERTAIN NEW STANDARDS AND CLARIFY OTHER PROVISIONS

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the results of the public consultation held regarding By-law (763-2024) further amending Zoning By-law (642-2022) to enable better application of certain new standards and clarify other provisions.

455.11.24 ADOPTION – BY-LAW (763-2024) FURTHER AMENDING ZONING BY-LAW (642-2022) TO ENABLE BETTER APPLICATION OF CERTAIN NEW STANDARDS AND CLARIFY OTHER PROVISIONS

The Director general tables the amendments presented at the public consultation and explains the broad outlines of the by-law.

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (763-2024) further amending Zoning By-law (642-2022) to enable better application of certain new standards and clarify other provisions as follows:

**By-law 763-2024
further amending Zoning By-law
(642-2022) to enable better application of certain new standards
and clarify other provisions**

EXPLANATORY NOTE

This by-law amends Zoning By-law (642-2022) to allow better application of the new standards that came into effect on February 27th, 2023 in keeping with the spirit of the by-law's purpose and objectives.

It harmonizes the setbacks applicable when there is a spa with a shelter or only a spa.

It extends the plant screening standard for air conditioners to all equipment.

It adds a paragraph to Article 182 concerning zones at risk of landslides, to bring it into line with the MRC's development plan.

CONSIDERING Articles 123 and following of the Act respecting land use planning and development (RLRQ, ch. A-19.1) concerning the procedure for amending a zoning by-law;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the Council wishes to make certain adjustments to the Zoning By-law to clarify the meaning of certain provisions and ensure the attainment of the objectives of the Urbanism Plan, as well as to ensure better application of certain new standards that came into force on February 27th, 2023;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Peter MacLaurin at the regular Council meeting of September 11th, 2024 and that the draft By-law was tabled and explained by the Director general;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. ***Purpose*** – The purpose of this By-law is to ensure the proper application of certain new zoning standards that have recently come into force in accordance with the Urbanism Plan and to clarify certain other provisions.
2. ***Objective*** – The provisions of the by-law must be interpreted in such a way as to ensure better and more effective application of the new zoning standards covered by the by-law, as well as to specify certain others so that their application complies with the Urbanism Plan.

CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS

3. ***Accessory constructions authorized in the Residential group*** – Paragraph b, line 14, table 29 of Article 109 is amended by adding the word « spa » in parentheses to the title of said paragraph and by replacing the words in the prescribed setbacks column with the following: « The front setback prescribed for the main building in the specifications grid. ».

Paragraph e of line 14 of table 29 of Article 109 is amended by adding the word « shelter » between parentheses in the title of said paragraph and by replacing, in the prescribed setbacks column, what appears therein with the following: « The front setback prescribed for the main building in the specifications grid. ».

4. **Landslide risk zones** - Article 182 is replaced by the following:
“The construction or extension of a main or accessory building is prohibited within 15 metres of the bottom of a slope or the top of a slope with a slope of 60% or more. »

4.1 Steep-slope zones - Zoning By-law (642-2022) is amended by adding, after Article 182, the following:

”

–

182.1 Steep-slope zones - The construction or extension of a main or accessory building with a surface area greater than 25 m² is prohibited within 15 metres of the bottom of a slope or the top of a slope 5 metres or more high with a gradient of 30% or more.

Municipality of Morin-Heights

The minimum distance prescribed in the second paragraph may be reduced if a report attesting to the absence of risk, signed by an engineer, is submitted with the permit application. The report must indicate the minimum distance required, taking into account the presence of the slope and the risk, which may not be less than 5 metres.

Notwithstanding the foregoing, the construction of an accessory building with a surface area of less than 25 m² is prohibited within a slope of 5 metres or more in height and with a gradient of 30% or more”.

4.2 Site slope and plateau - Article 183 is amended by adding the words “and plateau” to the subtitle of the article and, after the first paragraph, the following paragraph:

“The building must be located within a perimeter of five (5) metres from the edge of the plateau.

5. ***Plant screen*** – The expression « the air conditioner » in paragraph c, line 28, table 28, Article 109 is replaced by the expression « the equipment ».

CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

6. ***Entering into effect*** – The present By-law enters into effect in accordance to the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general / Registrar-treasurer

456.11.24 **TABLING – PUBLIC CONSULTATION REPORT ON BY-LAW (764-2024) FURTHER AMENDING SUBDIVISION BY-LAW (643-2022) TO ENABLE THE NEW APPLICATION OF CERTAIN NEW STANDARDS AND TO CLARIFY OTHER PROVISIONS**

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the results of the public consultation held regarding By-law (764-2024) further amending Subdivision By-law (643-2022) to enable the new application of certain new standards and to clarify other provisions.

Municipality of Morin-Heights

**457.11.24 ADOPTION - BY-LAW (764-2024) FURTHER AMENDING
SUBDIVISION BY-LAW (643-2022) TO ENABLE THE NEW APPLICATION OF
CERTAIN NEW STANDARDS AND TO CLARIFY OTHER PROVISIONS**

The Director general outlines the main points of the regulations.

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier

And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (764-2024) further amending Subdivision By-law (643-2022) to enable the new application of certain new standards and to clarify other provisions as follows:

**By-law 764-2024
further amending Subdivision By-law (643-2022) to enable the new
application of certain new standards and to clarify other provisions**

EXPLANATORY NOTE

The present by-law amends Subdivision By-law (643-2022) to allow better application of the new standards that came into force on February 27th, 2023, in the spirit of the by-law's purpose and objectives.

It corrects Article 54 concerning derogatory lot modifications by replacing the expression « enlargement » by the expression « modification ».

CONSIDERING Articles 123 and following of the Act respecting land use planning and development (RLRQ, ch. A-19.1) concerning the procedure for amending a zoning by-law;

WHEREAS the Council wishes to make certain adjustments to the Subdivision By-law to clarify the meaning of certain provisions and ensure that the objectives of the Urbanism Plan are met, as well as to ensure better application of certain new standards that came into force on February 27th, 2023;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Gilles Saulnier at the regular Council meeting of September 11th, 2024 and that the draft by-law was tabled and explained by the Director general;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. **Purpose** – The purpose of this By-law is to ensure the proper application of certain new subdivision standards that have recently come into force in accordance with the Urbanism plan.

Municipality of Morin-Heights

2. ***Objective*** – The provisions of the By-law must be interpreted in such a way as to ensure better and more effective application of the new subdivision standards covered by the By-law so that their application is consistent with the Urbanism plan.

CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS

3. ***Derogatory lot amendment*** – Article 54 is amended by replacing the term « enlargement » with the term « amendment ».

CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. ***Entering into effect*** - The present By-law enters into effect in accordance to the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general / Registrar-treasurer

458.11.24 TABLING – PUBLIC CONSULTATION REPORT ON BY-LAW (765-2024) AMENDING CONSTRUCTION BY-LAW (644-2022) IN ORDER TO MAKE CERTAIN CLARIFICATIONS CONCERNING SLOW COMBUSTION APPLIANCES

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the results of the public consultation held regarding By-law (765-2024) amending Construction By-law (644-2022) in order to make certain clarifications concerning slow combustion appliances.

459.11.24 ADOPTION - BY-LAW (765-2024) AMENDING CONSTRUCTION BY-LAW (644-2022) IN ORDER TO MAKE CERTAIN CLARIFICATIONS CONCERNING SLOW COMBUSTION APPLIANCES

The Director general outlines the main points of the regulations.

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (765-2024) amending Construction By-law (644-2022) in order to make certain clarifications concerning slow combustion appliances as follows:

Municipality of Morin-Heights

By-law 765-2024 amending Construction By-law (644-2022) in order to make certain clarifications concerning slow combustion appliances

EXPLANATORY NOTE

The present by-law amends Construction By-law (644-2022) to allow better application of the new standards that came into effect on February 27th, 2023, in keeping with the spirit of the by-law's purpose and objectives.

Accordingly, it amends article 26 on slow-burning appliances to lift the prohibition in cases where the slow-burning appliance installed is EPA or CAN/CSA-B415.1 certified, or the solid-burning appliance installed holds an EPA rating certifying that the appliance emits less than 2.5 grams per hour of fine particles. In these cases, a certificate of compliance from the installer or a certified expert in the field must be provided to the designated official.

CONSIDERING Articles 123 and following of the Act respecting land use planning and development (RLRQ, ch. A-19.1) concerning the procedure for amending a construction by-law;

WHEREAS Council wishes to make certain adjustments to the Construction By-law to clarify the meaning of certain provisions and ensure that the objectives of the Urbanism Plan are met, as well as to ensure better application of certain new standards that came into force on February 27th, 2023;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Leigh MacLeod at the regular Council meeting of September 11th, 2024 and this draft by-law was tabled and explained by the Director general;

CONSEQUENTLY, the municipal Council decrees the following:

CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. **Purpose** – The purpose of this by-law is to ensure the proper application of certain new standards that have recently come into force in accordance with the Urbanism plan and to clarify certain other provisions.
2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in such a way as to ensure better and more effective application of the new construction standards covered by the by-law, as well as to specify certain others so that their application complies with the Urbanism Plan.

CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS

3. **Solid fuel burning appliance** – Article 26 is amended by adding the following paragraph after the first paragraph: « However, this prohibition is waived for the installation of an EPA- or CAN/CSA-B415.1-certified appliance or a solid-fuel-burning appliance with an EPA rating certifying that the appliance emits less than 2.5 grams of fine particles per hour, accompanied by a certificate of compliance issued by the installer or by a certified expert in the field and submitted to the designated officer. »

Municipality of Morin-Heights

CHAPTER 3 : DISPOSITION FINALE

4. ***Entering into effect*** – The present By-law enters into effect in accordance to the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general / Registrar-treasurer

460.11.24 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report from the Director, Recreation, culture and community life as well as the lists of authorized expenses during the month of October 2024 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

461.11.24 MOTION FOR INTELLECTUAL FREEDOM IN PUBLIC LIBRARIES

Whereas the UNESCO Public Library manifesto states that the public library is a local information center;

Whereas the Public Library provides its users with a wide variety of knowledge and information;

Whereas the Public Library offers works and documents reflecting different points of view, which are themselves a reflection of the moment in history to which they belong;

Whereas the Public Library is an essential component of knowledge-based societies, constantly adapting to new means of communication in order to fulfill its mission of providing universal access to information and encouraging its appropriation by all;

Whereas the Public Library offers the public an accessible space for the production of knowledge, the sharing and exchange of information and culture, and the promotion of civic engagement;

The library is a public asset and a place where a relationship to knowledge is developed through exploration, exchange, knowledge, culture and enrichment;

By providing the place, the resources and the staff to support them, the library enables all individuals, throughout their lives and whatever their age, social status or background, to learn and fulfill their needs for knowledge, information and self-improvement. Libraries are at the heart of people's lives;

Municipality of Morin-Heights

Whether public, professional or educational, the library occupies a fundamental place in its community, acting as a driving force for social, economic and cultural development. It's the door that's always open and accessible to the world;

As proclaimed by UNESCO and the Table permanente de concertation des bibliothèques québécoises in the Déclaration des bibliothèques québécoises, the library's raison d'être is to ensure "free and unlimited access to knowledge, thought, culture and information", notably through free access;

Whereas the same UNESCO Manifesto declares that collections and services must not be subject to any form of ideological, political or religious censorship, nor to any commercial pressure;

Whereas several situations, throughout the world, give reason to fear for the fundamental role of libraries in disseminating diversified content while respecting intellectual freedom and freedom of expression;

It is unanimously proposed that in order to guarantee access to knowledge and culture for the population of Quebec, the Municipality of Morin-Heights officially recognize:

- a) public libraries as places reflecting a diversity of viewpoints;
- b) the expertise of public library staff in managing the selection and distribution of collections;
- c) the need to support and assist public library staff in the selection of works for their collections, and not to give in to the pressure of censorship and withdrawal requests that may target these institutions.

462.11.24 PURCHASE OF LOTS 3 737 180 AND 3 738 068

WHEREAS the owners of lots 3 737 180 and 3 738 068 located along the right-of-way of the former chemin Charbonneau, now closed, and the Aerobic Corridor, have offered to sell said lots to the Municipality for an amount of \$ 190,000;

CONSIDERING THAT the Birkebeiner, Coureur-des-bois and Alternatif trails cross these lots and that the acquisition of these trails would ensure their continuity;

WHEREAS the Municipality's Urbanism plan includes a target to protect 30% of its territory by 2030;

CONSIDERING THAT the owners' offer is fair and reasonable;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the Director general and Director, Recreation, culture and community life recommend that Council accept this offer and complete the proposed transaction in accordance with the terms of the draft deed of sale submitted to Council which has been made available to members;

WHEREAS this transaction may be financed by the Parks and green spaces fund;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE the purchase of lots 3 737 180 et 3 738 068 under the terms of the draft deed of sale submitted by the Director general for the amount of \$ 190,000 via the Parks and green spaces Fund;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director general and they are hereby authorized to sign, for and in the Municipality’s name, any document ratifying the present resolution;

463.11.24 HIRING OF AN ATTENDANT

WHEREAS the Municipality’s 2024 operations budget;

WHEREAS the hiring of temporary seasonal employees is necessary for the operations of the Recreation, culture and community life department;

WHEREAS the recommendation of the Director of Recreation, culture and community life and the Director General for the purpose of hiring an attendant for a seasonal, part-time and temporary position;

CONSIDERING the Remuneration policy for the employees of the Recreation, culture and community life department;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
IT IS RESOLVED :

THAT the preamble be an integral part of the present document.

TO RATIFY the hiring of the following person as an attendant 2 as an occasional seasonal employee for the 2024-2025 winter and as customer service agent as needed and in accordance with the terms of the Remuneration policy for the employees of the Recreation, culture and community life department;

NAME	Position	Level
Stéphanie Renaud	Attendant 2	\$ 23/h
	Customer service agent	6

Municipality of Morin-Heights

**464.11.24 CIRCONFLEXE PROGRAM – GROUP PURCHASE OF
RECREATIONAL, SPORTS AND ADAPTIVE EQUIPMENT**

WHEREAS the Quebec government announced the financing of the Circonflexe program in order for the population to have free access to recreational, sports and adaptive equipment;

WHEREAS more than \$2 million will be allocated to the Laurentians region, out of a total investment of \$40 million over five years;

WHEREAS the program is offered by *Loisirs Laurentides* as a regional body;

WHEREAS the approximate budget per center is about \$ 50,000 per area and must be used by March 31st, 2025;

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights agrees to participate in the group purchase of this recreational, sports and adaptive equipment;

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights agrees to participate in three (3) concertation meetings from now until March 31st, 2025;

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights agrees to offer (free) equipment loans to the population;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO SUPPORT the development of the circonflexe project in Morin-Heights, as of 2024;

THAT the Director, Recreation, culture and community life be authorized to act as the person responsible for setting-up the Circonflexe project.

COUNCILLORS' DECLARATIONS

QUESTION PERIOD

Council answers questions posed by the public.

Municipality of Morin-Heights

465.11.24 END OF THE MEETING

The agenda having been exhausted, it is proposed by Councillor Gilles Saulnier that the meeting end at 20:25.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*

Tim Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general / Registrar-treasurer

Fourteen people attended the meeting.